

DansArt
TANZ NETWORKS



ARTISTS IN FUSION 25

Festival für
zeitgenössische Tanzkunst

19.-21. Sept 25

DansArt THEATRE Bielefeld



ARTISTIC DIRECTOR

Tchekpo Dan Agbetou

BIENNALE ARTISTS IN FUSION 25

Seit 2009 präsentiert die BIENNALE ARTISTS IN FUSION Werke von TänzerInnen und Choreograf*innen, die in Zusammenarbeit mit MusikerInnen, SchauspielerInnen, Bildenden KünstlerInnen, SchriftstellerInnen, LichtdesignerInnen oder FotografInnen entstanden sind. Es geht um den innovativen Austausch, um Vernetzung und eine multidisziplinäre Auseinandersetzung mit gegenwärtigen choreografischen Strömungen. Die diesjährige BIENNALE ARTISTS IN FUSION beendet die vielfältige Veranstaltungsreihe „30 Years Celebration“, die im Rahmen des 30 jährigen Bestehens von DansArt TANZNETWORKS stattfindet. Zahlreiche KünstlerInnen und Compagnien werden neue künstlerische Produktionen präsentieren.

Während der diesjährigen Biennale zeigen u.a. die Tchekpo Dance Company ihr erfolgreich tourendes Stück „ILEMUM“, Tchekpo Dan Agbetou die Premiere des neuen Solos in Zusammenarbeit mit der Fotografin und Künstlerin Beate Steil „LA TRAVERSÉE“ sowie zwei neue Produktionen der Cie. Irene K. aus Belgien. In diesem Jahr wurden erstmalig internationale Choreografen eingeladen, zusammen mit den jungen TänzerInnen und der DansArt ACADEMY zeitgenössische und urbane Choreografien zu kreieren und während der Biennale erstmalig aufzuführen.

FR 19. Sept 25/SA 21. Sept. 25 Beginn 20:00 Uhr, SO 21.Sept 25 Beginn 18:00 Uhr

Einlass jeweils eine Stunde vorher

Tickets

Kat I 20 EUR / 18 EUR*

Kat II 18 EUR / 16 EUR*

Kat III 16 EUR / 14 EUR*

*erm. für Schüler und Studenten

VVK über Tourist Info Bielefeld, DansArt Abendkasse im DansArt THEATER und LOUNGE, Am Bach 11, Bielefeld, Altstadt



Tchekpo Dan Agbetou

Künstlerische Leitung und Direktion
Artistic Director and Direction

Ulla Agbetou

Koordination und Management
Assistence of the Artistic Director and Direction



Foto: DansArt ACADEMY

DEBORAH LOTTI MIT TÄNZERINNEN DER DANSART ACADEMY Frankreich/Deutschland „D(ÈS) ACCORD“

D(ès)'accord“ ist ein Stück das von Begegnungen, Interaktionen und Beziehungen spricht, das mithilfe von Jazzelementen, wie Improvisation, organisiertes Chaos, Zufälle und synkronisierte Rhythmen, unterstrichen wird. Es konzentriert sich auf verschiedene Aspekte der Kommunikation innerhalb einer Gruppe. Es geht um diesen alltäglichen Austausch mit Fremden oder Freunden, der von selbstverständlichem gegenseitigem Zuhören bis hin zu unpassenden Reden reichen kann, die zu Missverständnissen führen.

Wie führt man also das richtige Gespräch, um eine Einigung zu erzielen?

Dauer: ca. 5 min

Choreografie: Deborah Lotti

Tanz: Tänzer und Tänzerinnen der DansArt ACADEMY



Photo © @credit Wassilos Nikhatis

COMPAGNIE IRENE K. Belgien
„LA NATURE PAS LE VIDE“ Duo

Kannst Du mich halten, mich tragen, mich ertragen?

Dauer: ca. 20 min

Choreografie: Irene Kalbusch

Tanz: Fabio Cavaleri, Pol Van den Broek



Foto: DansArt ACADEMY

„ROBOZEE“ UND DHÉLÉ AGBETOU
MIT DER DANSART ACADEMY Deutschland
„URBAN MOVEMENTS“

Unter der Regie von „Robozee“ und Dhélé Agbetou und zusammen mit den TänzerInnen der DansArt ACADEMY entstanden die Urbane Performances **„Popping Style“** und **„Bounce Back“**.

Dauer: ca. 5 min

Choreografie: „Robozee“ Christian Zacharas (Popping Style)
 Dhélé Tchekpo Agbetou (Bounce Back)

Tanz: Tänzer und Tänzerinnen der DansArt Academy



Foto: DansArt

DHÉLÉ TCHEKPO AGBETOU Deutschland / Frankreich „URBAN FUSION“ *Solo*

Inspiziert durch Vipassana begibt sich dieses Stück auf eine Reise durch eine eigene Bewegungssprache. Urban Fusion vereint fünf verschiedene Welten urbaner Tanzkulturen in einem Körper.

Dauer: ca. 12 min

Choreografie: Dhélé Tchekpo Agbetou

Tanz: Dhélé Tchekpo Agbetou



Foto: DansArt / © Elisabeth Mäe

ANTONIA AAE Deutschland „OWN BODY“ *Solo*

Durch Bewegung und Tanz erzähle ich meine Geschichte sowie die Geschichten vieler Frauen, die erfahren haben, wie unsere Körper besessen, sexualisiert und verletzt werden.

Ich erforsche die Normalisierung von Gewalt und Leiden in der Sexualität und beleuchte, wie Pornografie die tief verwurzelten patriarchalen Standards der bestehenden „rape culture“ verfestigt.

Dauer: 25 min

Choreografie und Tanz: Antonia Aae

Kostüm: Antonia Aae





Foto: DansArt / © Elisabeth Mase

WAKE-UP OWL Deutschland „AFTER THE TIME SKIP“

In den letzten 11 Jahren hat WAKE UP OWL drei Generationen geprägt und ist insbesondere im Kontext von Urban Stylez und vielen anderen Events zu einem unverzichtbaren Bestandteil von DansArt TANZNETWORKS geworden. Im Rahmen der Biennale „Artists in Fusion“ findet eine Wiedervereinigung der Company statt.

Unter dem Motto „After the Time Skip“ entsteht eine urbane Verschmelzung von Stilen, in der starke Individuen als Gruppe mit einer gemeinsamen Geschichte agieren. Nachdem uns die Umstände getrennt haben, begegnen wir uns nun erneut. Eine neue Ära beginnt.

Dauer: ca 8 min

Choreografie: Dhélé Tchekpo Agbetou mit den TänzerInnen

TänzerInnen: Emilia Devantie, Kate Seifert, Lilly Westerwinter, Anouk Mendoza



Foto: Nora H.

DEBORATH LOTTI FRANKREICH „LUMINOUS GIANT“ *Solo*

What keeps us going?
After all the no's, the stops, the broken bones and the closed doors.
Running, on the spot.
What keeps us going?
Starting from zero. Put back on the starting point.
Reset. For the millionth time.
What keeps us going?"
Was ist es, das uns nach dem Fall immer wieder aufstehen lässt?

Dieses Solo ist eine Suche nach den Gründen, die uns immer wieder und weiter streben lassen. Es ist ein Moment der Bewunderung für diese unermüdliche Reise, deren Ende unbekannt ist. Das auf Jazzelementen basierende Stück spricht vom Hunger diesen einen Traum zu erfüllen, vom Ziel, das man so oft aus den Augen verliert und vom endlosen Irren und Streben.

Dauer: 10 min

Choreografie Deborah Lotti

Tanz Deborah Lotti



Foto: DansArt ACADEMY / © Saxuro

JEAN HUGUES ASSOHOTO MIT DANSART ACADEMY Frankreich / Deutschland „SHORT STORIES | PART 3“ Duo

Jean Hugues Assohoto choreografierte für die beiden jungen Interpreten der DansArt ACADEMY ein einfühlsames Duo.

Dauer: 5 min

Choreografie: Jean Hugues Assohoto

Tanz: Nataliia Shevchuk und Luca da Silva



Foto: Beate Steil

TCHEKPO DANCE COMPANY Deutschland / Frankreich „LA TRAVERSÉE“ Solopremiere

Premiere des neuen Solos in Zusammenarbeit mit der Fotografin und Künstlerin Beate Steil

„Das Licht meiner Großmutter und den Duft meines Heimatdorfes trage ich in mir weiter. Sie begleiten mich auf meinem Lebensweg, der die Erinnerungen verbindet – was war, was ist, und was noch kommen wird.“ *Tchekpo Dan Agbetou*

Beate Steil reflektiert in ihrer Fotoserie nicht nur Tchekpos innere Reise, sondern auch ihre eigene. Es ist eine Auseinandersetzung mit der ständigen Bewegung zwischen dem, was uns formt und dem, was wir weitergeben. Oft schöpfen wir mehr aus den stillen Momenten und den verborgenen Verbindungen, als aus dem Offensichtlichen.

Die Performance sowie die Fotografien verstärken sich gegenseitig. Der gemeinsame künstlerische Moment lädt dazu ein, die Verbindung zur eigenen Herkunft und Weisheit zu überdenken und die Kraft in den leisen, oft verborgenen Aspekten des Lebens zu erkennen.

Dauer: 20 min

Choreografie und Tanz: Tchekpo Dan Agbetou

Fotografien: Beate Steil

Installation und Inszenierung: Beate Steil und Tchekpo Dan Agbetou



Foto: Karel Vanek

COMPAGNIE IRENE K. Belgien
„LE REGARD“ Duo mit Live Musik

Kreise, ohne Ausweg dreht sie sich, das Universum verengt sich.
 Den weit geöffneten Augen tun sich viele Wege auf.

Dauer: 20 min

Choreografie: Irene Kalbusch

Tanz: Gold Mayanga, Ilke Teerlinck

Live-Musik: Shana Mpunga



Foto: DansArt ACADEMY

EROL ALEXANDROV UND T. D. AGBETOU
MIT DANSART ACADEMY Frankreich / Deutschland
„BEGEGNUNG“ Choreografie Erol Alexandrov
„WHY NOT“ Choreografie Tchekpo Dan Agbetou

In der Inszenierung von Erol Alexandrov und Tchekpo Dan Agbetou entstanden moderne und zeitgenössische Performances mit den jungen Tänzern und Tänzerinnen der DansArt ACADEMY.

Dauer: ca 15 min

Choreografie: Erol Alexandrov und Tchekpo Dan Agbetou

Tanz: Tänzer und Tänzerinnen der DansArt ACADEMY



TCHEKPO DANCE COMPANY Deutschland / Frankreich

„ILEMUM“ Duo

„ILEMUM“ in der Sprache der Fon Westafrikas bedeutet „Heimat“ oder „Zuhause“. Vom Heimweh getrieben, folgt dem Einwanderer ein Schattenwesen, die „Zwillingsseele“. Sie fordert ihn heraus, spiegelt ihn, leitet ihn und hilft ihm, das quälende Gefühl des Fremdseins zu überwinden, bis er sein wahres Zuhause gefunden hat: In sich selbst.

Dauer: ca. 30 min

Künstlerisches Konzept und Inszenierung: Elisabeth Masé und Tchekpo Dan Agbetou

Choreographie: Tchekpo Dan Agbetou in Zusammenarbeit mit den Interpreten

Tanz: Dhélé Tchekpo Agbetou und Delia Albertini

Dramaturgie: Elisabeth Masé

Lichtdesign: Tchekpo Dan Agbetou und Jost Jakobfeuerborn

PROGRAMM

FR 19. SEPT 25, BEGINN 20:00 UHR

Deborah Lotti mit DansArt ACADEMY Frankreich / Deutschland

„D(ès)accord“

Compagnie Irene K. Belgien

„La nature – pas le vide“ – *Duo*

– *Pause* –

„Robozee“/Dhélé Agbetou mit DansArt ACADEMY Deutschland/Frankreich

„Urban movements“ – *Duo*

Dhélé Tchekpo Agbetou Deutschland/Frankreich

„Urban fusion“ – *Solo*

SA 20. SEPT: 25, BEGINN 20:00 UHR

Antonia Aae

„Own body“ – *Solo*

Wake-Up OWL Deutschland

„After the time skip“

Deborah Lotti Frankreich/Luxemburg

„Luminous giant“ – *Solo*

– *Pause* –

Jean Hugues Assohoto DansArt ACADEMY Deutschland

„Short stories“ – *Duo*

Tchekpo Dance Company Deutschland

„La traversée“ – *Solopremiere*

SO 21. SEPT. 25, BEGINN 18:00 UHR

Compagnie Irene K. Belgien

„Le regard“ – *Duo mit Live Musik*

Erol Alexandrov/T. D. Agbetou DansArt ACADEMY Deutschland/Frankreich

„Begegnung“ und „Why not“

– *Pause* –

Tchekpo Dance Company Deutschland

„ILEMUM“ – *Duo*



Am Bach 11, 33602 Bielefeld (Altstadt)

Flughafen/Airport

Paderborn-Lippstadt, Hannover, Dortmund,
Düsseldorf, Köln-Bonn

Bahnhof/Train station

Bielefeld

Straßenbahnhaltestelle/Tramway stop

Landgericht oder/for Rathaus

Bushaltestelle/Bus stop

Kunsthalle

Hotels

Hotel Mercure Altstadt
Hotel Mercure Niederwall

Weitere Hotels unter/for more information check
www.bielefeld.de

DAS TEAM

Direktion und Künstlerische Leitung: Tchekpo Dan Agbetou

Koordination und Management: Ulla Agbetou

Technik: Jost Jacobfeuerborn, Matthias Pohl

Konzept & Design: BEATE STEIL Kommunikation und Design

Titelfoto: © Jörg Siemers

Ministerium für
Kultur und Wissenschaft
des Landes Nordrhein-Westfalen



[kulturamt bielefeld]

DansArt
TANZNETWORKS
Förderverein e.V.



ABA PAGE® BEATESTIEL

DansArt TANZNETWORKS

Am Bach 11, 33602 Bielefeld (Altstadt)

Telefon +49.521.1756-56, Mo. bis Do. 16-20 Uhr

info@dansart.de, www.dansart.de

dansart /  